KOMPAX

LINEA AUTOMATICA DI PRESSATURA PER PORTE CON PRESSA MULTIVANO

AUTOMATISCHE PRESSTRASSE FUER DIE TUERENHERSTELLUNG MIT MEHRETAGENPRESSE

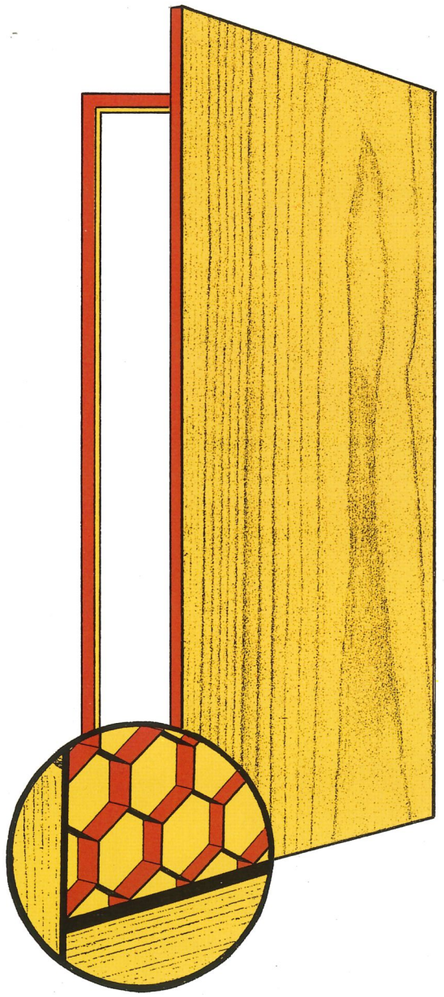
ITALPRESSE

LA RAGIONE DEI RISULTATI

DIE GRÜNDE DER ERGEBNISSE

LINEA AUTOMATICA DI PRESSATURA PER PORTE CON PRESSA MULTIVANO

AUTOMATISCHE PRESSTRASSE FUER DIE TUERENHERSTELLUNG MIT MEHRETAGENPRESSE



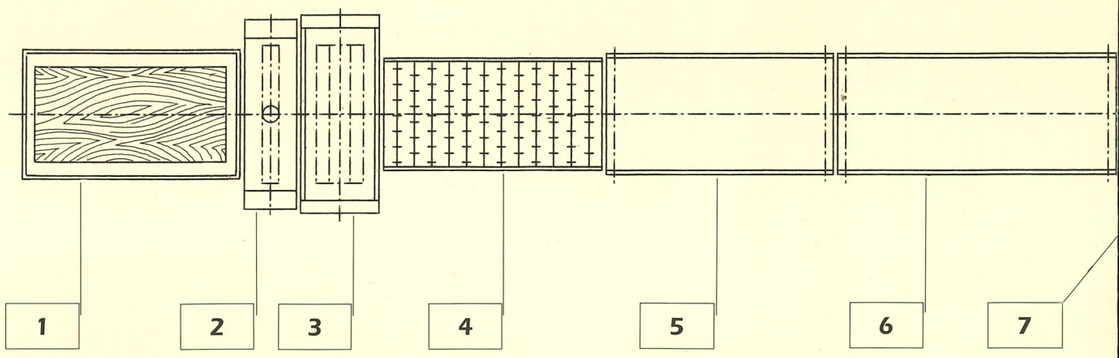
Questo particolare tipo di pressa multivano a caldo basa il suo principio di funzionamento sulla capacità di effettuare le operazioni di carico e scarico in un solo vano mentre gli altri sono già stati caricati ed è in atto il processo di pressatura e polimerizzazione che non viene interrotto. La peculiarità di questo sistema unito alla costruzione particolarmente robusta della pressa, che è realizzata con piani riscaldanti massicci forati dal pieno, consente di ottenere elevate capacità produttive unite ad un ottimo livello qualitativo con un investimento contenuto in limiti molto interessanti.

Die Mehretagenpresse verfügt über einen entscheidenden Vorteil: Während eine Etage gleichzeitig be- und entladen wird, bleiben die restlichen Etagen weiter unter vollem Preßdruck. Die Besonderheit dieses Systems, vereint mit der einmaligen Konstruktionsart und komplettiert durch die gebohrten Massivstahlplatten, ermöglicht hohe Produktivität und Qualität durch eine interessante Investitionsgröße.

La pressa può essere realizzata secondo specifiche richieste del cliente; i modelli standard hanno le seguenti caratteristiche tecniche:

Die Presse kann je nach Bedarfsfall und Kundenwunsch individuell hergestellt werden. Die Standardmodelle verfügen über folgende technische Daten:

MODELLO MODELL		KOMPAX/10	KOMPAX/8
Dimensione dei piani Plattenabmessungen	mm mm	1300 x 2300 1300 x 2300	1300 x 3300 1300 x 3300
Numero dei vani Anzahl der Etagen	Nr. Nr.	10 10	8 8
Apertura vano Etagenöffnung	mm mm	150 150	150 150
Spessore dei piani massicci Massivstahlplattenstärke	mm mm	85 85	85 85
Pressione specifica Spezifischer Druck	kg/cmq kg/cmq	5 5	5 5



1 *Sistema di alimentazione personalizzato e studiato secondo le specifiche esigenze del cliente.*

Beschickungsvorrichtung. Kann je nach Bedarfsfall und Kundenwunsch individuell zusammengestellt werden.

2 *Spazzolatrice automatica per la pulitura delle due facce dei pannelli.*

Automatische Bürstmaschine zur Reinigung der beiden Werkstückoberflächen.

3 *Spalmatrice di colla a quattro rulli.*

Vier-Walzen-Leimauftragsmaschine.

4 *Via per nel*

Mo be

6 *Nastro di carico in pressa del tipo a tappeto-tavoletta.*

Beschickungsvorrichtung bestehend aus verfahrbaren Transportband

7 *Pressa idraulica multivano con piani caldi massicci e vani ad apertura indipendente.*

Mehretagenpresse, ausgerüstet mit Massivstahlplatten und unabhängiger Beschickung der Etagen.

8 *Rulliera motorizzata per lo scarico ed allineamento dei pannelli pressati.*

Motorisierte Rollenbahn mit schräggestellten Rollen.

9 *Gr tos nel*

Va En de

Gruppo di scarico ed impilaggio dei pannelli pressati composto da una rulliera motorizzata a rulli inclinati per lo scarico e l'allineamento, un dispositivo a ventosa per prelievo e traslazione ed una rulliera di impilaggio e successivo trasferimento delle pile.

Entlade- und Stapeleinheit, bestehend aus motorisierter Rollenbahn mit schräggestellten Rollen zur Einfluchtung der Werkstücke, Vakuumvorrichtung zur Stapelung auf einer weiteren Rollenbahn zur Weiterbeförderung.

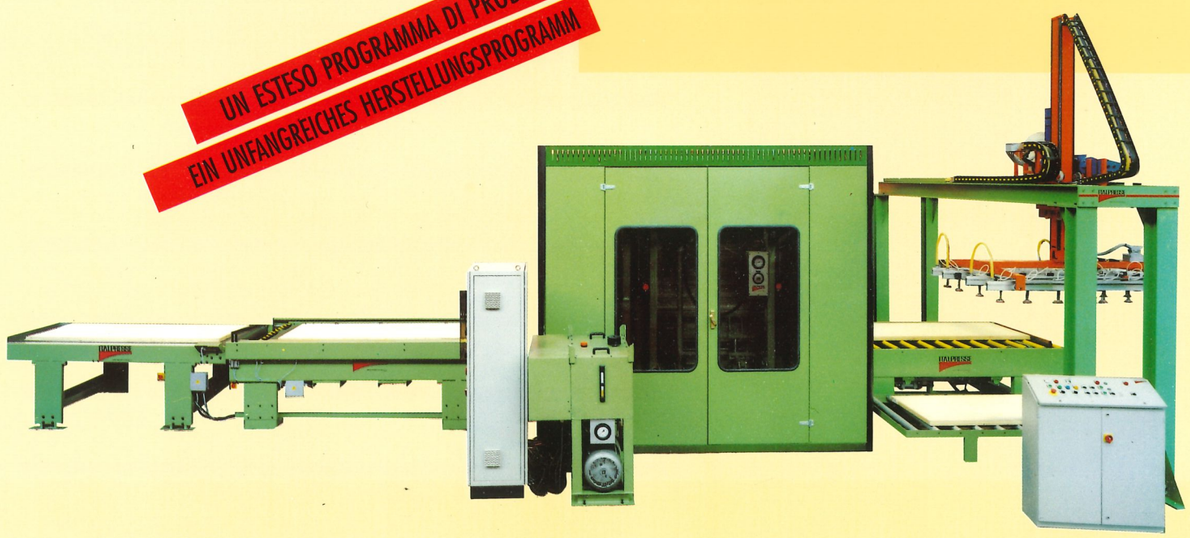
I GIUSTI UOMINI ED I GIUSTI MEZZI LA COMPETITIVITA' VINCENTE ITALPRESSE

DIE RICHTIGEN FACHLEUTE UND MITTEL DIE SIEGREICHE WETTBEWERBS FÄHIGKEIT DER ITALPRESSE

ITALPRESSE, nata nel 1954 dalle capacità imprenditoriali dei fratelli Carlo e Fausto Sala, ha saputo affermare ed imporre il proprio marchio fino a raggiungere oggi l'attuale posizione di leadership con la più completa gamma di macchine ed impianti completi con pressioni specifiche da 1 fino ed oltre 250 kg/cm².
ITALPRESSE opera da tempo con una rete commerciale e di assistenza presente in più di 54 paesi con più di 10.500 macchine realizzate.
Sorge su un'area di 45.000 m² dei quali 20.600 m² coperti da capannoni industriali suddivisi in tre stabilimenti e 4.000 m² da uffici .
Esperienza e notevoli capacità industriali si traducono oggi in una continua volontà di ricerca che affiancata da importanti e moderni mezzi produttivi, consentono di garantire, con ragione, soluzioni e risultati di sicuro interesse anche per la Vostra Azienda.

Das Unternehmen ITALPRESSE, wurde im Jahre 1954 von den Gebruedern Carlo und Fausto Sala gegruendet. Durch Ihre Faehigkeit und Durchsetzungsvermoegen, haben Sie erreicht, dass das heutige Markenzeichen in einer Leadership - Position steht und mit einem kompletten Herstellungsprogramm von Maschinen und Spezialanlagen, spezifischer Druck von 1 bis ueber 250 kg/qcm, den heutigen Weltmarkt erobert hat.
ITALPRESSE handelt, mittels einem kommerziellen Verkaufsnetz, sowie einem mitlaufenden Kundendienst, in mehr als 54 Laendern mit ueber 10500 hergestellten Maschinen.
ITALPRESSE verfuegt ueber eine Produktionsflaeche von mehr als 45000 qm, davon sind 20600 qm Werkshallen und 4000 qm Bueroraeume.

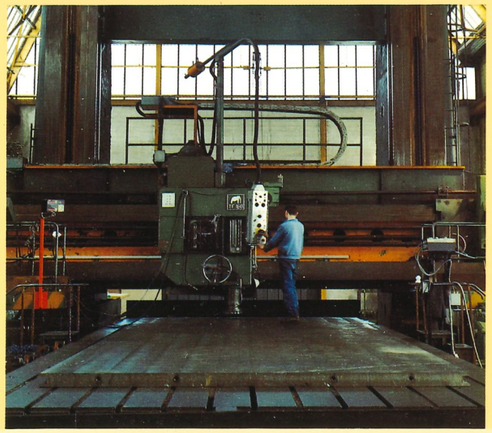
UN ESTESO PROGRAMMA DI PRODUZIONE
EIN UNFANGREICHES HERSTELLUNGSPROGRAMM



MODERNI MEZZI PRODUTTIVI
MODERNE HERSTELLUNGSANLAGE

Grazie all'esteso impiego di robots di saldatura, macchine di grandi dimensioni, ed a CNC, ITALPRESSE è in grado di realizzare economicamente e con la massima precisione soluzioni tecnicamente innovative con una perfetta intercambiabilità di tutti i componenti.

Durch Anwendung von Schweiss -Robotern, sowie grossen Verarbeitungsmaschinen mit CNC - Steuerung und Austauschbarkeit der Maschinenkomponenten, ist ITALPRESSE in der Lage, wirtschaftlich guenstige Maschinen, aber mit maximaler Prezision, herzustellen.



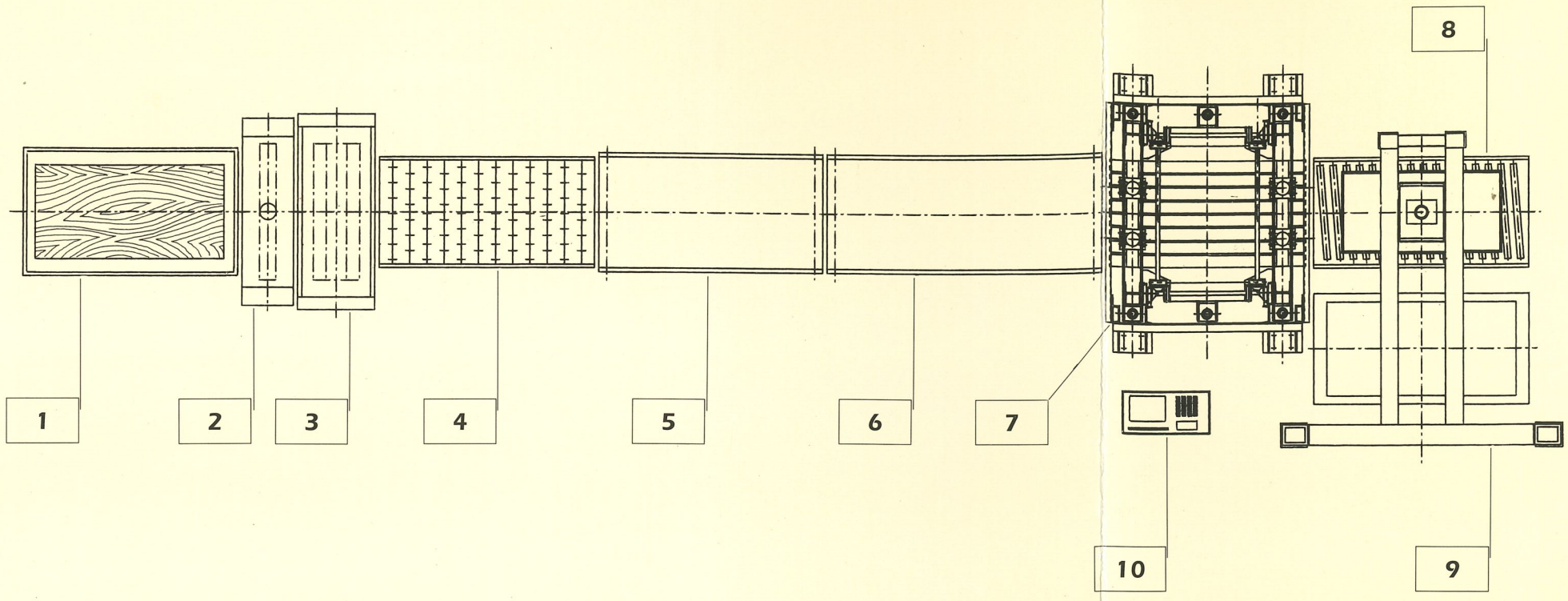
La nostra capillare ed estesa rete commerciale e di assistenza consente di garantire con ricambi e personale specializzato di pronta disponibilità, una immediata rispondenza ad ogni vostra urgente richiesta sia di carattere operativo che di manutenzione.

Il nostro Servizio Tecnico Commerciale è a vostra disposizione per proporre le soluzioni più adeguate ad ogni specifica esigenza. L'intera gamma di macchine, progettate con sistemi CAD, e con notevole grado di standardizzazione, presenta una notevole versatilità ed adattabilità per ogni singola tematica produttiva.

Unser Planungs - und Verkaufsbuero steht Ihnen jederzeit, auch fuer spezielle Bedarfsfaelle, gerne zur Verfuegung. Die mit CAD - Systemen geplante Herstellungsprogramme, sind durch Ihre Anpassungsfaehigkeit einfach und problemlos.

Unser engmaschiges und umfangreiches Kommerzielles - Netz, begleitet durch einen Kundendienst, erlaubt uns, durch Fachpersonal und umfangreichem Ersatzteillager, schnellen und praezisen Einsatz in fragen Beratung und Reparatur zu gewaehrleisten.

UNA COSTANTE ASSISTENZA CHE VI SEGUE IN 54 PAESI
KUNDENDIENST DER SIE IN 54 LAENDERN BEGLEITET



1 *Sistema di alimentazione personalizzato e studiato secondo le specifiche esigenze del cliente.*

Beschickungsvorrichtung. Kann je nach Bedarfsfall und Kundenwunsch individuell zusammengestellt werden.

2 *Spazzolatrice automatica per la pulitura delle due facce dei pannelli.*

Automatische Bürstmaschine zur Reinigung der beiden Werkstückoberflächen.

3 *Spalmatrice di colla a quattro rulli.*

Vier-Walzen-Leimauftragsmaschine.

4 *Via a dischi motorizzata per la traslazione dei pannelli incollati.*

Motorisierte Messerscheibenbahn.

5 *Nastro di composizione per la preparazione manuale della porta.*

Legestation.

6 *Nastro di carico in pressa del tipo a tappeto-tavoletta.*

Beschickungsvorrichtung bestehend aus verfahrbaren Transportband

7 *Pressa idraulica multivano con piani caldi massicci e vani ad apertura indipendente.*

Mehretagenpresse, ausgerüstet mit Massivstahlplatten und unabhängiger Beschickung der Etagen.

8 *Rulliera motorizzata per lo scarico ed allineamento dei pannelli pressati.*

Motorisierte Rollenbahn mit schräggestellten Rollen.

9 *Gruppo di scarico con ventose ed impilaggio dei pannelli.*

Vakuumvorrichtung zum Entladen und Abstapeln der Werkstücke.

10 *Quadro di comando e controllo della linea con sistema a logica programmabile (PLC).*

Elektronischer Schalt- und Steuerpult.

Gruppo di scarico ed impilaggio dei pannelli pressati composto da una rulliera motorizzata a rulli inclinati per lo scarico e l'allineamento, un dispositivo a ventosa per prelievo e traslazione ed una rulliera di impilaggio e successivo trasferimento delle pile.

Entlade- und Stapeleinheit, bestehend aus motorisierter Rollenbahn mit schräggestellten Rollen zur Einfluchtung der Werkstücke, Vakuumvorrichtung zur Stapelung auf einer weiteren Rollenbahn zur Weiterbeförderung.

ITALPRESSE

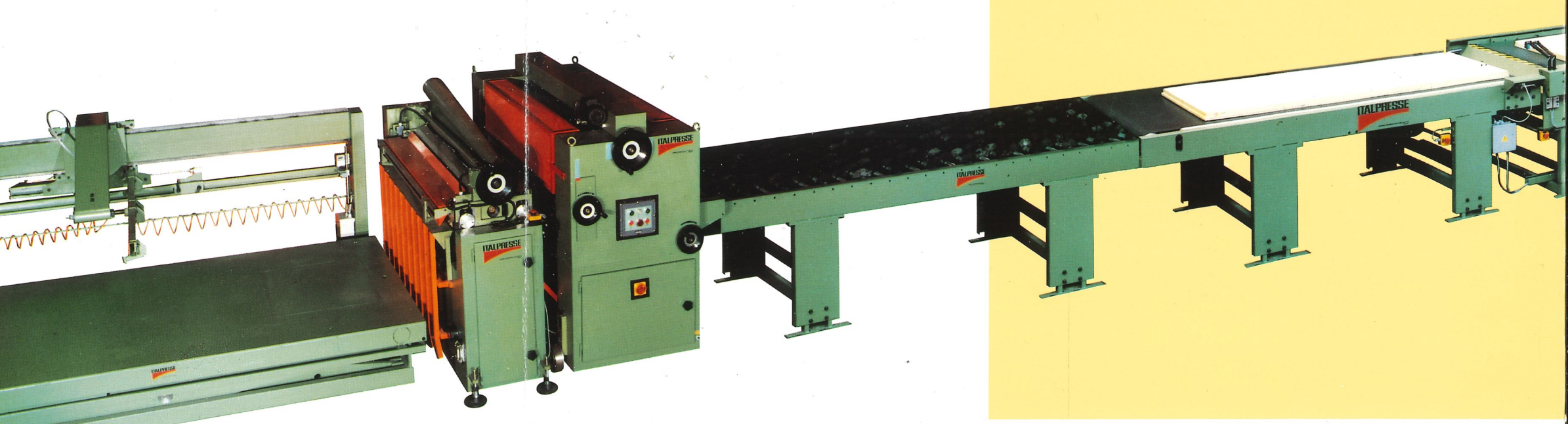
KOMPAX

LINEA AUTOMATICA DI PRESSATURA PER PORTE CON PRESSA MULTIVANO

AUTOMATISCHE PRESSTRASSE FUER DIE TUERENHERSTELLUNG MIT MEHRETAGENPRESSE

Vista d'assieme generale della linea di pressatura per la produzione di porte con pressa a vani indipendenti completa di dispositivi per la composizione e carico dei pannelli nella versione a 10 vani con piani in acciaio massiccio da mm 1300 x 2300 e con una capacità produttiva di una porta ogni 20 secondi.

Komplette Preßstraße für die Türenfertigung mit einer 10-Etagen-Presse, ausgerüstet mit unabhängigen gebohrten Massivstahlplatten 1300 x 2500 mm. Diese Anlage erreicht einen Ausstoß von drei Türen pro Minute.



1 *POSIZIONAMENTO SU VANO*

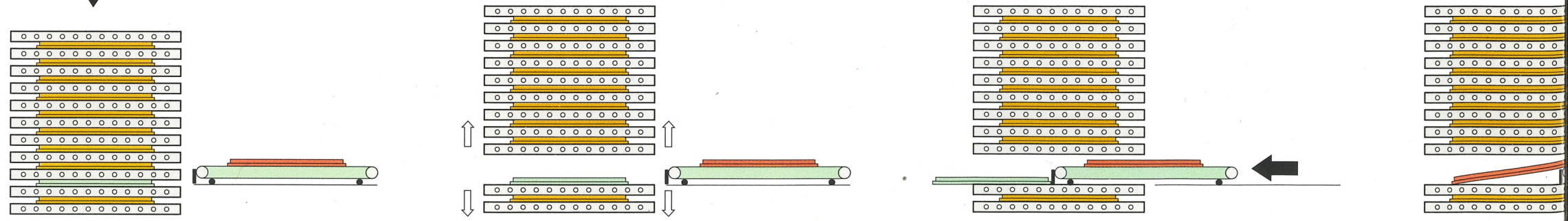
POSITIONIERUNG AUF DER ETAGE

2 *APERTURA VANO*

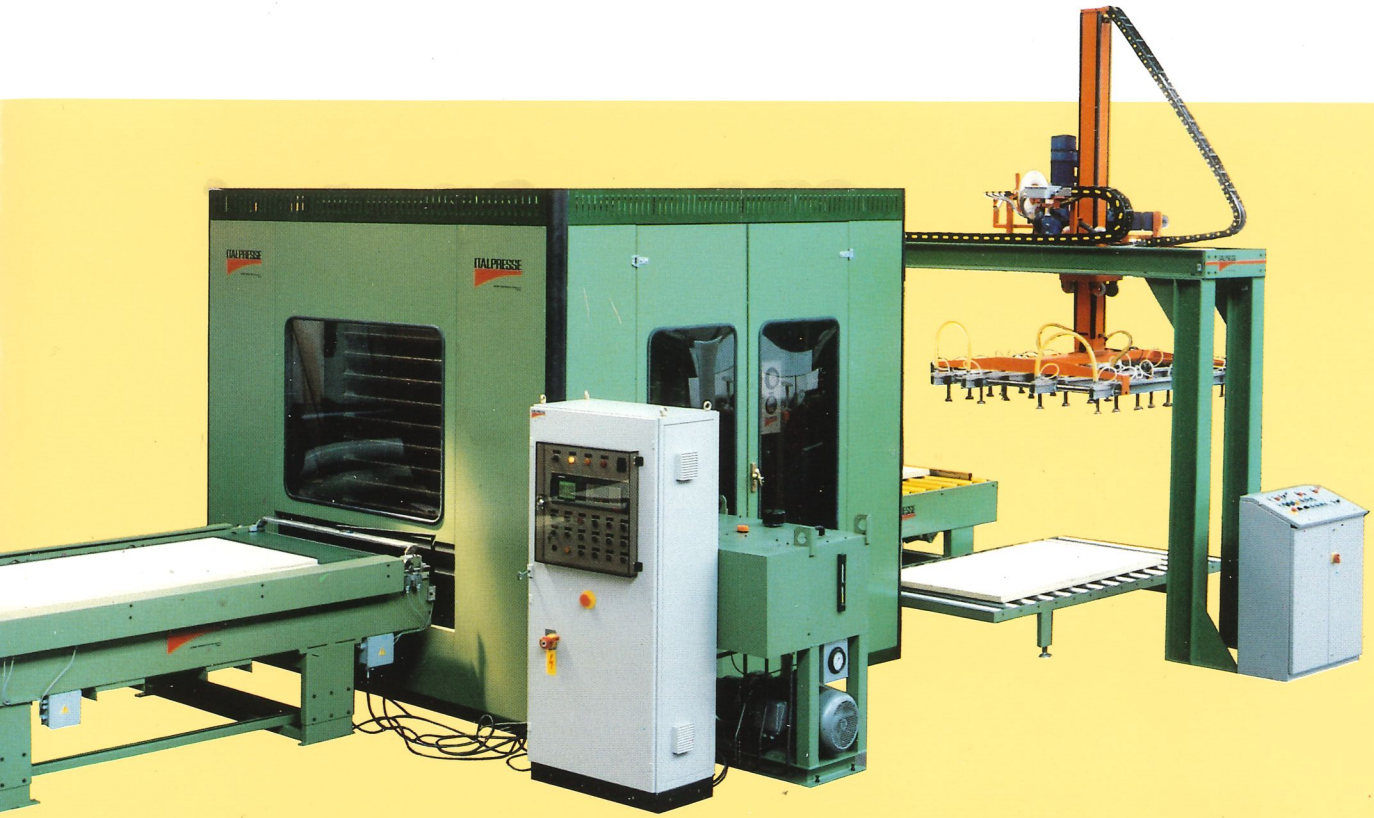
ETAGEN ÖFFNUNG

3 *SCARICO/CARICO*

*END - UND BELADEN



BREVETTATA
PATENTIERT

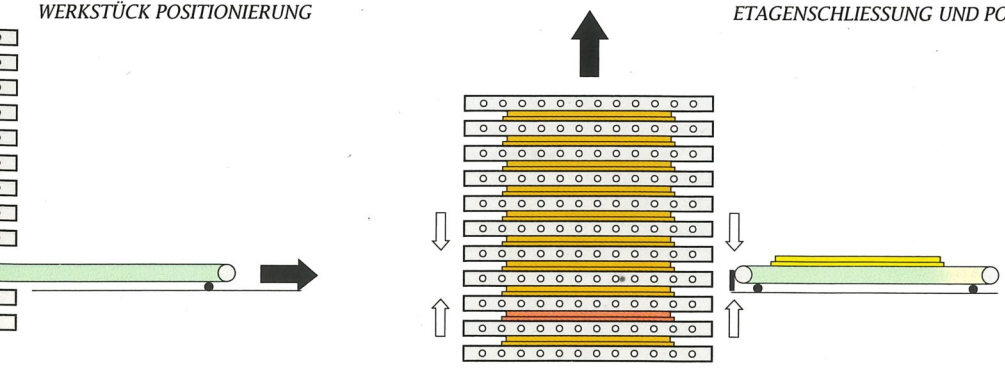


4 *DEPOSIZIONE PANNELLO*

WERKSTÜCK POSITIONIERUNG

5 *CHIUSURA E POSIZIONAMENTO SU NUOVO VANO*

ETAGENSCHLIESSUNG UND POSITIONIERUNG WEITERE ETAGE



ITALPRESSE

KOMPAX

LINEA AUTOMATICA DI PRESSATURA PER PORTE CON PRESSA MULTIVANO

AUTOMATISCHE PRESSTRASSE FUER DIE TUERENHERSTELLUNG MIT MEHRETAGENPRESSE

Il principio di funzionamento della pressa a vani indipendenti è basato sul particolare tipo di costruzione della struttura e del circuito idraulico. La pressa è essenzialmente costituita da un telaio esterno opportunamente ancorato al pavimento; all'interno di questo telaio si muove una struttura alla quale sono vincolati i piani massicci che formano l'elemento pressante. I componenti idraulici principali che consentono di ottenere il particolare sistema di lavoro con vani indipendenti sono: – Cilindri verticali di spinta. – Cilindri movimentazione struttura interna. – Cilindri apertura singolo vano. In forma molto schematica e semplificata il principio di funzionamento della pressa è il seguente: 1. Posizionamento piano pressa per fase carico / scarico. I cilindri di movimentazione posizionano la struttura interna porta piani al livello desiderato; i cilindri verticali di spinta mantengono i piani chiusi a contatto con le porte in fase di pressatura.

Die besonderen Merkmale der unabhängigen Etagenpresse liegen vor allem in der Pressenstruktur und der komplexen hydraulischen Anlage. Die Presse wird mit der Verkleidung fest am Boden verankert. Im Inneren befindet sich das Kernstück, ausgerüstet unter anderem mit gebohrten Massivstahlplatten. Die wichtigsten hydraulischen Aggregate für den Aufbau des Preßdruckes sowie für die etagenunabhängige Be- und Entladung: – Vertikale Druckzylinder. – Zylinder für die Bewegung des Pressentisches. – Zylinder für die Etagenöffnung. 1. Die elektronisch gesteuerten Zylinder positionieren den Pressentisch mit der zum Be- und Entladen vorgesehenen Etage auf die vorgegebene Beschickungshöhe. Die Vertikalzylinder halten die anderen Etagen unter konstantem Preßdruck.

2. *Apertura vano e carico/scarico. I cilindri di apertura vano effettuano l'apertura del vano desiderato consentendo al nastro di carico di entrare in pressa spingendo la porta pressata sulla rulliera di scarico e depositando nel vano, durante la corsa di ritorno, la porta da pressare.*

   Die Etagenzylinder öffnen die unter Preßdruck befindliche Etage. Das Beladeband fährt ein und schiebt die fertige Tür auf das Entleerungsband. Beim Rücklauf des Beladebandes wird die zu verpressende Tür entsprechend positioniert.

3. *Pressatura. I cilindri richiudono il vano e la struttura interna si riposiziona per la fase di carico/scarico di un altro vano mentre per gli altri procede in processo di polimerizzazione senza alcuna interruzione. La sequenza si ripete per ciascun vano in modo tale che, completato il carico/scarico dell'ultimo, la struttura si riporta nella posizione idonea ad operare con il primo vano dove la porta avrà completato il suo ciclo di pressatura.*

   Die Etagenzylinder schließen die Etage und die ganze Struktur positioniert sich auf die nächste Etage, während sich in den restlichen Etagen der Preß- und Abbindevorgang fortsetzt.
   Nach einem kompletten Be- und Entladezyklus der einzelnen Etagen ist die Preßzeit der ersten Tür abgelaufen, so daß der Kreislauf ohne Totzeiten wiederholt werden kann.

ITALPRESSE

UN ESTESO PROGRAMMA DI PRODUZIONE
EIN UMFANGREICHES HERSTELLUNGSPROGRAMM

La costante attenzione al progresso tecnologico nel settore del legno, ha consentito ad ITALPRESSE di estendere nel tempo la gamma della sua produzione, tale da renderla oggi fra le più significative e complete presenti sul mercato internazionale.
La sua produzione comprende:

- *Presse monovano e multivano con caricamenti manuali ed automatici per la produzione di pannelli di compensato, pannelli rivestiti con tranciati, laminati plastici decorativi e carte;*
- *Presse per stampaggio;*
- *Strettoi per corpi di mobili o serramenti;*
- *Spalmatrici;*
- *Dosatori mescolatori per colle;*
- *Incollatrici giuntatrici;*
- *Taglierine per impiallacciatura;*
- *Impianti automatici per listellare;*
- *Cabine di verniciatura;*
- *Impianti completi di pressatura in genere, completamente automatizzati.*

Durch staendige Kontrolle der technologischen Weiterentwicklung der Holzbearbeitung, haben wir das ITALPRESSE- Herstellungsprogramm so erweitert, dass Sie zur Zeit zu den fuehrenden und bedeutesten Firmen des Internationalen Marktes zaehlt.
Unser Herstellungprogramm umfasst:

- *Hydraulische Ein- und Mehretagenpressen mit manueller oder automatischer Beschickung, fuer die Herstellung von Sperrholz - und Moebelplatten, sowie allgemeine Verredelung von Platten mit Echtholzfurnieren, Dekorpapieren und Folien.*
- *Praegepressen*
- *Hydraulische Korpus - und Rahmenpressen*
- *Leimauftragsmaschinen*
- *Dosierer, Klebstoffmischer*
- *Furnier- Schneidemaschinen*
- *Automatische Kurztakt-Massivholz Pressanlagen*
- *Spritzkabinen*
- *Komplette automatische Pressanlage.*

ITALPRESSE

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A.
Via delle Groane, 15
24060 BAGNATICA (BG) - ITALIA
Tel. 035/681122 - Fax 035/682682
Telex 300377 ITPRES I

ITALPRESSE ADV. OFF. - GRAFICHE SIZ/VR - PRINTED IN ITALY - DATA DI STAMPA MARZO '93